

Protection against pollution of potable water in drinking water installations and general requirements of devices to prevent pollution by backflow

Protection against pollution of potable water in drinking water installations and general requirements of devices to prevent pollution by backflow

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| | |
|--|---|
| <p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 1717:2001 sisaldab Euroopa standardi EN 1717:2000 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 04.04.2001 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p> | <p>This Estonian standard EVS-EN 1717:2001 consists of the English text of the European standard EN 1717:2000.</p> <p>This document is endorsed on 04.04.2001 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p> |
|--|---|

| | |
|---|---|
| <p>Käsitlusala: This standard deals with the means to be used to prevent the pollution of potable water inside premises and the general requirements of protection devices to avoid pollution by backflow. The hygiene protection specifications of this standard are applicable to all the standards for systems or appliances connected to the private supply system for water intended for human consumption. This standard specifies the minimum requirements for product standards of protection units.</p> | <p>Scope: This standard deals with the means to be used to prevent the pollution of potable water inside premises and the general requirements of protection devices to avoid pollution by backflow. The hygiene protection specifications of this standard are applicable to all the standards for systems or appliances connected to the private supply system for water intended for human consumption. This standard specifies the minimum requirements for product standards of protection units.</p> |
|---|---|

ICS 13.060.20, 91.140.60

Võtmesõnad: pipelines, safety devices, safety measures, security measures, specification (approval), specifications, water, water heaters, water pollution, water purification, water quality, water supply, water supply (buildings), water supply installations, water treatment

ICS 13.060.20; 91.140.60

English version

Protection against pollution of potable water in water installations and general requirements for devices to prevent pollution by backflow

Protection contre la pollution de l'eau potable dans les réseaux intérieurs et exigences générales des dispositifs de protection contre la pollution par retour

Schutz des Trinkwassers vor Verunreinigungen in Trinkwasser-Installationen und allgemeine Anforderungen an Sicherungseinrichtungen zur Verhütung von Trinkwasserverunreinigungen durch Rückfließen (Technische Regel des DVGW)

This European Standard was approved by CEN on 2000-01-20.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Management Centre: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

| | |
|---|----|
| Foreword..... | 3 |
| Introduction | 3 |
| 1 Scope | 4 |
| 2 Normative references | 4 |
| 3 Terms and definitions..... | 4 |
| 4 Pollution of potable water : general observations | 6 |
| 4.1 Backflow of used water | 6 |
| 4.2 Connection | 6 |
| 4.3 External influences | 7 |
| 4.4 Materials..... | 7 |
| 4.5 Stagnation..... | 7 |
| 4.6 Harm caused by inadequate or improper maintenance..... | 7 |
| 5 Analysis method of the risks at the point of use and choice of protection..... | 7 |
| 5.1 General remarks..... | 7 |
| 5.2 Determination of fluid categories which are or could be in contact with potable water..... | 8 |
| 5.3 Determination of the installation characteristics | 9 |
| 5.4 Separation by single or double walls | 9 |
| 5.5 Air break to drain | 10 |
| 5.6 Installation matrix | 10 |
| 5.7 Protection units..... | 10 |
| 5.8 Matrix of the protection units appropriate to fluid categories | 12 |
| 6 Point of use protection for equipment at the draw-off point for domestic uses..... | 14 |
| 6.1 Choice of the protection units to be implemented | 14 |
| 6.2 Location of the protection units..... | 14 |
| 7 Point of use protection of particular equipment for non domestic uses..... | 14 |
| 8 Protection at the connection point to the public potable water system | 14 |
| 9 Air break to drain | 14 |
| Annex A (normative) Reference list of the protection units | 15 |
| Annex B (informative) Guide table for determining the fluid category from which protection is required | 45 |
| Annex C (informative) Summary of the analysis method | 47 |
| Bibliography | 47 |

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164, "Water supply", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by month of May 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2001.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Annex A of this European Standard is normative, the annexes B and C are informative.

Introduction

In respect of potential adverse effects on the quality of water intended for human consumption, caused by the products covered by this standard :

- 1) this standard provides no information as to whether the products may be used without restriction in any of the Member state of the EU or EFTA ;
- 2) it should be noted that, while awaiting the adoption of verifiable European criteria, existing national regulations concerning the use and/or the characteristics of these products remain in force.

1 Scope

This standard deals with the means to be used to prevent the pollution of potable water inside premises and the general requirements of protection devices to avoid pollution by backflow.

The hygiene protection specifications of this standard are applicable to all the standards for systems or appliances connected to the private supply system for water intended for human consumption.

This standard specifies the minimum requirements for product standards of protection units.

The product standards are used to detail product specifications. In the absence of a product standard, this standard is used as a reference in order to draw up a specification for the products out of new development.

2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

prEN 806, *Specification for installations inside buildings conveying water for human consumption.*

3 Terms and definitions

For the purposes of this standard, the following terms and definitions apply.

3.1

air break to drain

the unobstructed distance between the low point of overflow, discharge or drain of a device or installation, leading from a water apparatus, and the top point of the device which collects this water

3.2

air gap

the physical break between the lowest level of the water inlet and the maximum fault level or critical level of an appliance or installation, a feed pipe, or an air inlet orifice incorporated into a hydraulic circuit

3.3

air inlet

an orifice designed to admit air from the atmosphere into a hydraulic circuit

3.4

appliance, equipment

a device in which the potable water is used and/or is modified e.g. water heater, chemical dosing unit, coffee-machine, WC-pan

3.5

backflow

movement of the fluid from downstream to upstream within an installation

3.6

backflow protection device

a device which is intended to prevent contamination of potable water by backflow

3.7

contamination

result of rendering impure by contact or mixture, to corrupt, defile, pollute, sully, taint or infect